114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 高中學生組 編號 3 號

lemuiluiluv a kuzap

izuwa tjaucikel na ramaljemaljeng, a naparulikezalj a kivalidi ta i tja garaus a namaljingedjelj a qinaljan a itjen a kacalisiyan a sevuculj, izuwa a nakisan lemuilu a paljakeljakev ta qinaljan a vucelacelay a naqaljelam a mui, “ kuzap ” aya itjen. maretimaljimalji a tja kakaiyan izuwa a “ qarudradrudray” aya, izuwa a “ ljeqeljeq ” aya! malain tu tjelu tu sepajt tu lima nu ika unem izuwa nu tjaliyav tu pida uta. vaivaik a ljemuiluv ta qinaljan tiamadju izuwa nu vaik a matjumaqaljan, palain tu sikapalisi na pulingav sa namaqati a tja pacikelen a pasaqinaljan. nu tja secevungan i dalan tiamadju tja kilavaranan tu maya ljiyacada avan nu secevung sun ta tjumaljiyaqaljan a ika napulingalingav tja nu sun duratan sun tjayain sa natja pacikeli. aizuwa “ kuzap ” ika maqati a tja kidjadjasan a patavat a penaqetelengan, kumalji a su patavaten a pasacadja nu ika varung nimadju cimikel sakamaya a semazuwa ta kakaizuwanan.

kasicuwayan izuwa tisa garigaran a pualjak tu maljelima a uqaljaqaljay, izuwa kaita a qadav nakiciyur ta matjaljaljak tiamadju a semavaruwa, manu djemumak tiamadju ta zuwa lima a naqaljelam a mui, avancua semamalji sa kinamalangan aya, qiljain sa patjumaqi niamadju. kamasulem sa taqed tiamadju a tacekeljan izuwa za ljingav a kemasi casav ta paljing a keljan a ku aljak a ti tjaniganigay aya! sipaumalj sipaumalj a puliyaliyav a qivu nazuwa i casav. kivataqan ni garigaran a marekaljak nimadju, aku qivuivu sakamaya sa timadju tu keljan a ku aljak aya, izuwa nu ljinulju a kemasivavuwa a anema ayain a marekaljak? patevela a marekaljak nimadju tu ika tiamen a naljemulju avan zuwa qali nimadju a naljemulju ta zuwa i demet ta qavuwavuwan a mui, sa patjumaqi niamadju. migacalj a kina sa alapi azuwa mui sa vuljuqan a pasacasav a pakaqezung, malangedangedanan a zuwa timadju i casav a keljan a ku aljak ayaya! ta sivuluq na kina a mui inika nazaleljen azuwa qaciljay, matu izuwa a caucau a natemavelak. vaik anga sakamay aza timadju ika napalikuz anga!

avan nu sikamaya a malalap ta ika nimun a nemanga aya ramaljemaljeng tja nu itjen, avan nu tjukuyain mun na malain tu anema aya! nakuya a ika tjapasusuwan a tjaucikel a tatuluwan na vavulungan izuwa nu tja sikamanguwaq, pinukakudan sakamaya a nemanemanga na naqemati a cemas tu tja sikaselapay tu tja sikamanguwaq, maya a mavarung a maqutjav, izuwa sakamaya a kinuletj na cemas!

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 高中學生組 編號 3 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

會移動的「靈石」

傳說中，在大武山的排灣族部落有專門保家衛國的乳白色光滑的「靈石」，不同的部落有不同的稱呼！總數大約3到6個，有時多一些。石頭不能隨意移動，這些石頭都能夠回到原地。

以前有孩子撿石頭回家藏起來，晚上睡覺時，有一個聲音說：「請把我的孩子tjaniganigay還給我！」媽媽就把石頭丟到外面，但沒有東西掉落的聲音，彷彿有人直接把石頭接走，一去不復返，所以老人家常交代，不要亂拿不是自己的東西，免得惹麻煩！要謹記老人家的教訓。